



安全理事会

第六十六年

临时逐字记录

第**六五六二**次会议

2011 年 6 月 23 日星期四上午 10 时举行

纽约

主席：	梅索尼先生	(加蓬)
成员：	波斯尼亚和黑塞哥维那	巴尔巴利奇先生
	巴西	维奥蒂夫人
	中国	王民先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	阿罗德先生
	德国	维蒂希先生
	印度	维奈·库马尔先生
	黎巴嫩	萨拉姆先生
	尼日利亚	阿米耶奥弗利先生
	葡萄牙	莫赖斯·卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	潘金先生
	南非	桑库先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克·莱尔·格兰特爵士
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

11-38533 (C)



请回收

上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席(以法语发言)：根据安理会暂行议事规则第 39 条，我请主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生参加本次会议。

安理会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请帕斯科先生发言。

帕斯科先生(以英语发言)：由于我们已经努力向安全理事会定期通报利比亚、叙利亚、也门和巴林的局势，我今天的通报仅限其传统议题。

在民众抗议和政治变革继续席卷这个区域的时候，以巴政治进程依然处于危险的停滞状况。秘书长对于僵局越来越感到担心。恢复有意义的谈判十分紧迫。

在这方面，秘书长希望双方都展示新的决心，以便根据长期以来公认的必要要素，达成一项规定两个国家在尊严、安全与和平中毗邻共处的和平协定。他认为，奥巴马总统在其 5 月 19 日的讲话中提出了可有助于和平会谈迈进的重要意见，符合国际各方立场，并且满足双方的合理核心关切。他鼓励内塔尼亚胡总理和阿巴斯主席对这一重要讲话作出积极回应。

四方商定，在领土和安全的基础上向前推进为以色列人和巴勒斯坦人通过认真和实质性的谈判达成解决冲突的最后方案并就所有核心问题达成共同协议提供了基础。在 5 月 20 日的一份声明中，四方再次强烈呼吁各方克服当前的障碍，不加拖延和不带先决条件地重启直接双边谈判。

秘书长坚决支持尽快召集四方负责人级别会议。中东和平进程特别协调员兼秘书长私人代表罗伯特·塞里先生正在这方面与其他特使和各方紧密接触。此外，法国外交部长阿兰·朱佩先生提出了恢复

谈判的建议，欧洲联盟外交与安全政策高级代表凯瑟琳·阿什顿女男爵也访问了该地区，向各方表明欧洲联盟的紧迫感和关切。

在本报告所述期间，法塔赫和哈马斯领导人在埃及的主持下举行了会晤，讨论执行于 5 月 4 日在开罗缔结的和解协议的问题。各派别代表也在莫斯科和安卡拉举行了会议。5 月 24 日，阿拉伯国家联盟讨论了如何支持执行巴勒斯坦和解协议和为巴勒斯坦人提供财政援助的问题。阿巴斯主席还于 6 月 13 日在沙特阿拉伯举行了磋商。不过，尚未就拟议巴勒斯坦政府的人员组成达成协议。

我们回顾，秘书长一贯支持根据第 1850(2008) 号和第 1860(2009) 号决议努力促进巴勒斯坦的团结。我们希望看到在四方立场以及巴勒斯坦解放组织和《阿拉伯和平倡议》各项承诺的框架内实现团结。我们敦促各方据此执行它们的协议。至关重要，在举行选举以前，任何巴勒斯坦政府都应致力于执行阿巴斯主席的方案，并且保持在西岸的安全合作和加沙的平静。

巴勒斯坦权力机构与以色列在西岸的安全合作在继续，而且必须保持。我欢迎已宣布将在国际援助下在约旦训练第八个巴勒斯坦安全部队营，使经过国际训练的在西岸维持法律秩序的巴勒斯坦安全部队总人数达到约 4 000 人。

我们期待以色列根据其国际义务，在保持定期转交支付以巴勒斯坦权力机构的名义征收的增值税和关税方面继续给予合作。这些转交支付有助于确保支付基本国家职能机关，包括安全部门的薪酬。同样至关重要，考虑到巴勒斯坦今年的预计预算缺口约为 3 亿美元，捐助方应当承诺提供额外资金，以支持巴勒斯坦权力机构的经常性预算支出。

我们将继续朝全面执行有关加沙问题的第 1860(2009) 号决议各个方面的目标努力。过去 10 周来，以色列与加沙之间总体局势平静。不过，在本报告所述期间，从加沙向以色列发射了两枚火箭弹和两枚迫击炮弹，幸运的是未造成伤亡或破坏，而以色列

则开展了六次入侵和一次空中打击。5月21日，一名巴勒斯坦平民在夜间接近边境围栏时遭以色列开火杀害，另有2名平民分别于5月20日和29日被以色列部队打伤。我们继续敦促为了双方的平民保持平静和克制。

6月16日，联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)夏季运动会在加沙召开，为数千名儿童提供娱乐和学习活动。我们欢迎以色列在本周初核准增加1亿美元用于近东救济工程处建设项目，特别是在汗尤尼斯和拉法修建1100套近东救济工程住房和增建18所近东救济工程处学校，使过去15个月来核准的联合国重建项目总金额达约2.65亿美元。我们仍然要强调，以色列当局能够并且应当开放混凝土、钢筋和水泥市场。

5月25日，埃及宣布延长加沙与埃及之间拉法过境点的工作时间，并且放宽人员的过境程序，但仍需接受安全检查。埃及和事实上的 Hamas 当局之间在执行这一调整措施方面出现了困难。打击通过隧道走私武器的努力仍在继续。

关于一支新的船队计划在今后几天启航的问题，我今天要重申，联合国坚决认为，应当通过正式过境点向加沙民众提供援助。秘书长已呼吁并致函有关国家政府利用它们的影响力来劝阻船队出发，因为这有可能造成局势出现危险的升级。有关各方必须以负责任的方式谨慎行事，以避免发生任何暴力事件。

6月25日，以色列上士吉拉德·沙利特将被哈马斯关押了五年。我们敦促有关方面准许对他进行人道主义探视，并立即将他释放。我们希望，交换囚犯的努力将获得成果。这将积极影响被关押在以色列境内的数千名巴勒斯坦人的处境和更广泛的政治气氛。联合国中东和平进程特别协调员(UNSCO)正利用其同各方的联系来支持这方面的努力。

以色列定居点活动仍在继续，违反了国际法和路线图。据以色列中央统计局统计，在不包括东耶路撒冷在内的西岸，2011年第一季度有1774个住房单元在建造中。在报告所述期间，以色列国防部批准在 Beitar Ilit 定居点增建294个单元。在东耶路撒冷，

定居点活动也在继续。我关切地注意到，以色列在位于巴勒斯坦东耶路撒冷 Ras-al-Amud 社区中心的 Ma'aleh Zeitim 定居点举行了有以色列议会议长和高级内阁成员出席的落成仪式。

我们感到关切的是，在C区持续不断拆毁民宅的行动正迫使巴勒斯坦人离开自己的社区。以色列国防军(国防军)在西岸拆毁了81个巴勒斯坦建筑物，包括在东耶路撒冷的两个，致使260人流离失所，其中包括145名儿童。这包括他们于6月21日在约旦河谷北部的 Al Hadadiya 拆毁29个结构建筑物。以色列当局在这方面采取的规划制度禁止居民在自己的社区建造任何建筑物。

6月5日，戈兰两个地点为数众多的示威者试图突破停火线和越过技术性栅栏。秘书长已在其目前关于联合国脱离接触观察部队的报告中报告了这一事件，埃德蒙·穆莱特助理秘书长也将在本次会议结束后向安理会通报此事。以色列国防军先是通过高音喇叭发出口头警告、使用催泪瓦斯以及向人群上空鸣枪示警作出反应。随后，国防军就使用实弹阻止示威者靠近栅栏，据报道从而造成23人死亡，更多人受伤。联合国脱离接触观察部队帮助平息了事态，目前正力求查明事实真相。

秘书长之前曾呼吁该地区有关各方保持平静、负责及克制，因此对有人丧生表示遗憾，并谴责使用暴力的行为和所有意在挑起暴力的行动。他呼吁各方保持最大克制，严格遵守国际人道主义法，以确保保护平民，同时提醒叙利亚当局，它有义务保护联合国脱离接触观察部队的人员和设施。

翌日，在位于叙利亚境内的 Yarmouk 巴勒斯坦难民营，在为遇难者举行葬礼期间发生了骚乱。这显然是出于对叙利亚境内巴勒斯坦各派别的怨恨，因为它们鼓动示威者企图突破停火线。据报导致12人被打死。

6月5日，在所谓的“遇挫日”事件发生期间，蓝线一带未出现任何示威活动。继5月15日发生的对抗事件之后，联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)与有关各方讨论了旨在防止发生进一步事件的措施。

6月2日，黎巴嫩武装部队决定严禁示威者进入利塔尼河以南地区，并在蓝线某些地段采取严格安全措施。继作出这项决定之后，巴勒斯坦各组织取消了在蓝线一带的抗议活动，改为在各难民营内举行长达一天的静坐活动。

西岸示威活动导致约120名巴勒斯坦人和一名以色列士兵受伤，15名巴勒斯坦人被以色列国防军逮捕。在报告所述期间发生的其他示威活动中，反对设置障碍的抗议者与以色列安全部队之间发生暴力冲突，导致95名巴勒斯坦人受伤，另有多人被捕和吸入瓦斯。以色列国防军在被占领西岸实施了386次搜索行动。在这些行动中，有139名巴勒斯坦人被打伤，329人被捕，其中包括3名来自解放巴勒斯坦人民阵线和哈马斯的巴勒斯坦立法委员会成员和两名法塔赫领导人。同时，有25名以色列安全官员也受了伤。

以色列定居者对西岸巴勒斯坦人及其财产发动的袭击导致13名巴勒斯坦人受伤，并造成大量物质损坏。5月29日，在纳布卢斯，巴勒斯坦人的财产遭到一群参观约瑟墓——附近一个由巴勒斯坦人控制的宗教场所——的以色列人的破坏。作为对以色列国防军于6月2日在Shiloh定居点附近拆除一个定居点前哨的回应，定居者根据所谓的“价格标签”政策袭击了巴勒斯坦人及其财产。6月7日，Al-Mughayyir村的一座清真寺遭人放火，其外墙被人涂鸦。以色列政府谴责了这起袭击事件。特别协调员谴责了亵渎行为，并呼吁以色列政府确保追究肇事者的责任，并保护巴勒斯坦人的人权及其财产，包括宗教场所。

请允许我谈谈黎巴嫩局势。6月13日，米卡提总理宣布组建了一个新政府，主要由3月8日联盟组成。根据《黎巴嫩宪法》，新政府必须在30天内向议会提出其施政方案并获得议会信任。让我清楚地表明：秘书长长期望新政府重申其对充分执行第1701(2006)号决议以及对黎巴嫩所承担各项国际义务的承诺。

6月18日，的黎波里市北部居民主要为逊尼派教徒的Bab Tabbaneh社区与居民主要为阿拉维派教徒的Jaba lMohsen社区之间爆发了武装冲突，导致6

人死亡，22人受伤。冲突是在支持叙利亚境内反政府抗议活动的示威活动之后爆发的。

联合国继续监测黎巴嫩北部边界一带的事态发展。叙利亚国民涌入黎巴嫩北部——5月中旬估计达到4 000人——的现象自6月初以来差不多已停止。这是由于叙利亚当局在边界一带采取了更多安全措施。联合国正在向流离失所者提供援助以及保护和确定其地位等问题上与黎巴嫩政府密切协调。

居住在黎巴嫩境内的巴勒斯坦难民所面临的处境仍然令人关切。我敦促捐助方继续并在可能的情况下增加其对联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)旨在为巴勒斯坦难民提供教育和保健等基本服务的定期方案以及对重建2007年遭摧毁的黎巴嫩北部巴里德河难民营工程的支助。

由于秘书长关于安全理事会第1701(2006)号决议执行情况的第16次报告不久将提交，我今天将不详谈最近数周出现的属于该决议权限范围的重要事态发展。

最后，由于巴勒斯坦人和以色列都强调他们愿意谈判，奥巴马总统的讲话含有国际社会可以支持的想法，以便为恢复谈判和寻求达成协议提供框架。秘书长期待着中东问题四方不久将举行一次四方负责人会议，以便为实现这一目标提供推动力。

但最重要的是，实地领导人应当起而应对这一挑战。他们面临政治风险。他们的公众想到许多问题。各方之间还存在信任鸿沟。但我们呼吁它们能够从各自人民的利益出发，不再进一步拖延地回到谈判桌边，认真进行谈判，以便达成协议。我们将继续同各当事方以及我们的区域和国际伙伴在这项事业中合作。

主席(以法语发言)：我感谢帕斯科先生的通报。

我现在请安理会成员举行非正式磋商，继续讨论这个问题。

上午10时30分散会。